

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
المركز الجامعي لميلة

قسم اللغة والأدب العربي



المعهد الأدبي واللغات

النَّزَعَةُ الْجَمَالِيَّةُ عِنْدَ جَبَرَانِ خَلِيلِ جَبَرَانِ

"قصيدة المواكب أنموذجاً"

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الليسانس، في اللغة والأدب العربي.

تخصص: أدب عربي.

السنة الجامعية: 2012/2013

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

دعا

إلى فرة عيني إلى سر وجودي في الحياة ...

إلى النجم الساري في سماء أفقني ...

إلى ملاكي الذي سكن أعماقي ...

إليك أنت دون سواك ...

إليك يا أمي الحبيبة ...

إلى من مدني بلب الحنان و رباني على الحب و الإحسان ...

إلى إبتسامة حياتي ...

إلى أبي العزيز ...

إلى من أحبهم حتى سار حبهم في عروقي ...

إلى من كانوا سندًا لي في حياتي ...

إلى أختي الحنونة رانيا ... و إلى الجميلة صفاء ...

إلى الكتكوتة أميمة ...

إلى جميع أساتذتي الكرام و خاصة بو عجاجة سليم و بوزيدي سليم و عبد الكريم طبيش ...

إلى رفيقات دربي رهاف - رحمة - لمياء - وسام - لمياء - أمال - بسمة - كنزة - خديجة - خولة - صبرينة ...

و إلى كل من أحبني ...

و أحبته ...

و كل من يحبني ...

و أحبه ...

و كل من سيحبني ...

و سأحبه ...

أهدى هذا العمل المتواضع.

إلى من قال فيهما عز وجل: " ... وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الْذُلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ

آرَحَمُهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا ﴿٢٤﴾ (النَّسَاء، 24)

إلى سبب وجودي في الحياة إلى النور الذي ينير لي درب الحياة أبي الحبيب لك كل التجلّي والإحترام....

إلى من تتسابق الكلمات لتخرج معبرة عن مكنون ذاتها...

إلى من علمتني حسن الأخلاق و كانت لي سندًا في الحياة...

أمِي الغالية حفظها الله و رعاها بحفظه...

إلى أختي الحنونة والوحيدة وهيَّة...

إلى من قاسموني تعب الحياة إخوتي: محي الدين ، عبد النور، وليد...

إلى مدحية والكتاكيت إيماد و أكرم...

نتوجّه بالشكر الجليل إلى الأستاذة المشرفة بوسكایة شهرزاد و الأستاذ بو عجاجة سليم...

إلى كل من نسيه فلم يفي مذكرتي ...

و لم تنساه ذاكرتي...

إلى كل هؤلاء أهدي ثمرة جهدي...

لهماء

învalidă

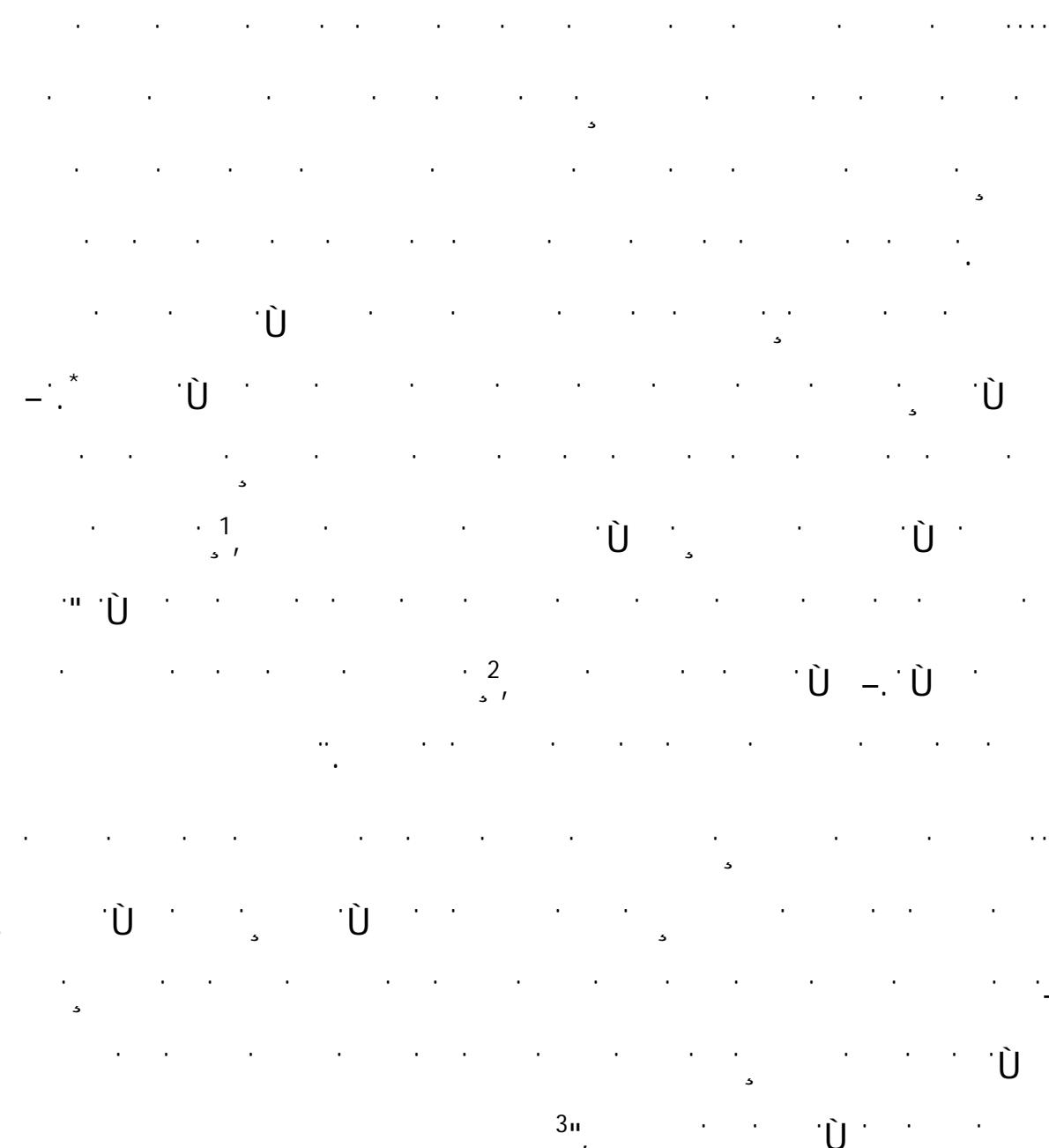
مقدمة

مقدمة

مَلِكَةِ الْخَيْال

٦٦

٠ ٠ ٠



* كولرديج ابن قسيس بدأ حياته مولعاً بالدين والميتافيزيقيا درس اللاهوت قصد أن يصبح قصيضاً.

^١ نصرت عبد الرحمن - في النقد الحديث - دار جهينة - عمان - ط ١ - ٢٠٠٧ - ص ١٢٩ من كتاب : النظرية الرومانسية في الشعر ص ٢٦٥.

^٢ المرجع نفسه: عن كتاب النقد الأدبي الحديث د. محمد غنيمي هلال ص 415.

^٣ المرجع نفسه: عن كتاب النظرية الرومانسية ، ص 245.

مدخل

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١-٢٢

٢٣

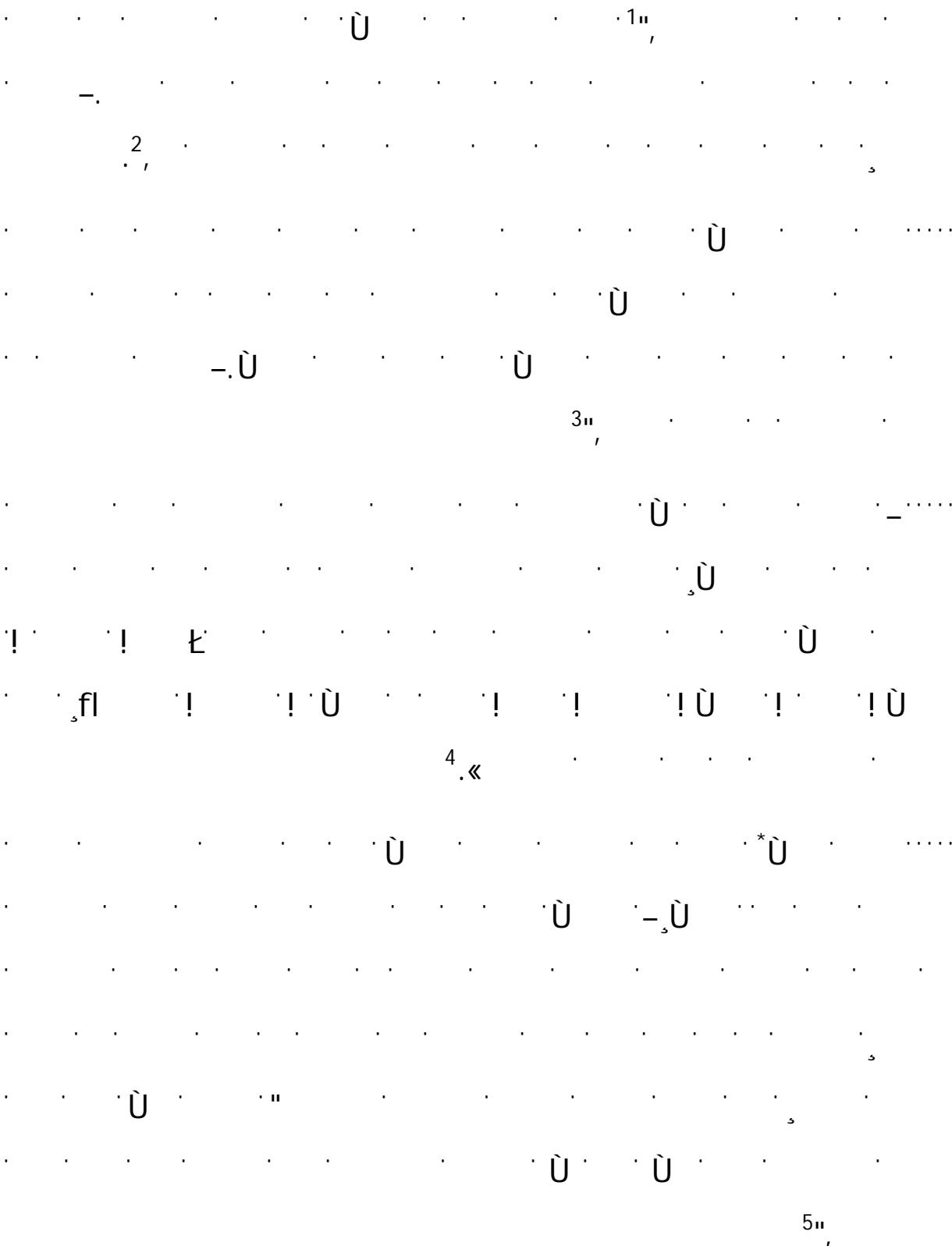
٢٤

٢٥

^١ جبرا إبراهيم جبرا، الحرية والطوفان، المؤسسة العربية لدراسات ونشر، ط٣، بيروت 1962 ص ص 87-88.

² المرجع السابق: نصرت عبد الرحمن، في الفد الحديث ص 127.

³ علي شلق-الفن والجمال-المؤسسة الجامعية للنشر - بيروت-ط١-1984 ص 49.



¹ كريب رمضان-فلسفة الجبال-ديوان المطبوعات الجامعية-الجزء 3-2009-ص 18.

² على عبد المعطي محمد-تيارات فلسفية معاصرة-دار المعرفة الإسكندرية-1984 ص 18.

³ رواية عبد المنعم عباس، الحسن الجمالي وتاريخ الفن، دار النهضة العربية-بيروت ط 1-1998.

⁴ ينظر المرجع السابق ص ص 199-200.

⁵* أرنست هيجل، 1834-1919-كان فيلسوف وعالم أحياء ألماني من أقوله " لم يتحقق شيء في هذا العالم من دون عاطفة".

⁵ ينظر-المرجع السابق-رواية عبد المنعم ص ص 140-147.

مدخل

U

U

U

U

1, U

U

Ø

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U U

U

U

U

U

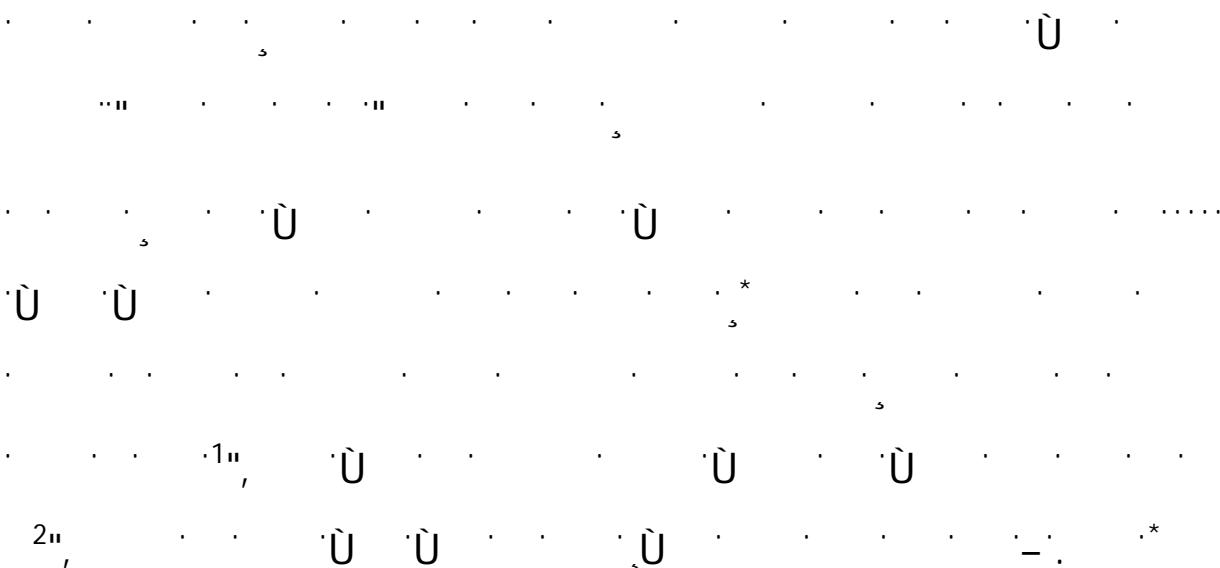
U

U U

2"

* ليبنتر جوتفريد ولهايم 1946 م - 1716 م عالم ومكتشف ألماني حصل على شهادة اللسانس في الفنون سنة 1663 دخل السياسة فأصبح مستشار في البلاط.
¹ينظر-المرجع نفسه- ص ص 101-104.

² نقل عن-مجلة الوحدة-عدد خاص-رقم 24:ديسمبر 1986-الرباط ص 59
12



* أرسسطو 384 ق م - 322 ق م فيلسوف يوناني قديم أحد تلاميذ أفلاطون كتب مواضيع متعددة الفiziاء الشعر و غيرها.

¹ كريب رمضان-فلسفة الجمال - 29.

* إيمانويل كانط 1724 م - 1804 م فيلسوف ألماني يعتبر آخر فلاسفه عصر التنوير، نشر أعمال هامة عن نظرية المعرفة.

² المرجع نفسه ص 31.

الجانب الآخر

∅ ∞

" ! I

" -1

" -2

" -3

" ! II

" -1

" -2

" U -3

" " -4

" " -5

الفصل الأول

∴ Ô Ô · ôô ! I

fl% % ! % % E

८

•Ù

! %

1

•Ù

•Ù

211

三

11

³⁷ابراهيم محمود خليل-النقد الادبي الحديث(محاكاة الى التفكير) دار الميسرة-ط2-2007-ص.37.
³⁸كما هي في كتاب هيث و آخر و اقيم لك الى مناسبة المحفل الاعلاني لاتفاقية ط1-2003-ص، 14-11.

الفصل الأول

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

! &

٣١

٣٢

٣٣

٣٤

٣٥

٣٦

٣٧

٣٨

¹ ينظر نصر عبد الرحمن في النقد الحديث-(دراسة في مذاهب نقدية حديثة وأصولها الفكرية) دار جهينة-عمان-ط1-2005 ص124.

² ينظر-عبد الله خليفة الركيبي-القصة الجزائرية القصيرة-الدار العربية للكتاب-1983.الجزائر ص 174.
رونسار بير دو (1524- 1585 م). شاعر فرنسي يلقب غالباً بأمير الشعراء. كان زعيمًا لجماعة مؤثرة من الشعراء الفرنسيين تسمى الكوكبة . وقد كشفت سوناتا لهيلين (1578م) - التي ربما كانت أشهر أعماله .

الفصل الأول

8

四

1 % + -

2

¹ينظر ماجد فاروط-المعنف في الشعر العربي إتحاد الكتاب العربي-سوريا 1999 ص161.
²ينظر - ابراهيم محمود خليل-النقد الأدبي، الحديث(من المحاكاة على الفكك) ص35.

²ينظر- ماجد فاروط-المعدب في الشعر العربي إتحاد الكتاب العربي-سوريا 1999 ص35.

الفصل الأول

1

ع

1

2

ع

ع

ع

3 ع

ع

ع

ع

ع

4

¹ ينظر عبد العزيز المقالح- عمالة عن مطلع القرن- منشورات دار الأدب- بيروت ط 2 - 1988 ص 198

² ينظر- إبراهيم محمود خليل- النقد الأدبي الحديث- ص 34.

³ ماجد قاروط، المرجع السابق ص 169.

⁴ إحسان عباس- فن الشعر- دار النهضة -لبنان -1999 ص 210.

الفصل الأول

١

١

٢

٣

٤

٢٠

٥

٣٠

٤٠

٦

٥٠

٧

٨

٩

١٠

١١

^١ محمد زكي العشماوي- دراسات في النقد الأدبي المعاصر-ص110.

^٢ ينظر براهيم محمود خليل النقد الأدبي الحديث- ص34.

^٣ محمد زكي العشماوي- ص109.

^٤ حلمي مرزوق- الرومانтика والواقعية في الأدب (الأصول الإيديولوجية)- دار النهضة- بيروت- 1983م- ص109.

^٥ عبد الرزاق الأصفر- المذاهب الكبرى لدى الغرب- اتحاد الكتاب- سوريا- 1999- ص 41.

الفصل الأول

! II

! %

U

U

U

U

U

U

1

I

I

ئ fl

ئ fl

ئ fl

ئ fl

ئ U

ئ fl

ئ fl

ئ fl

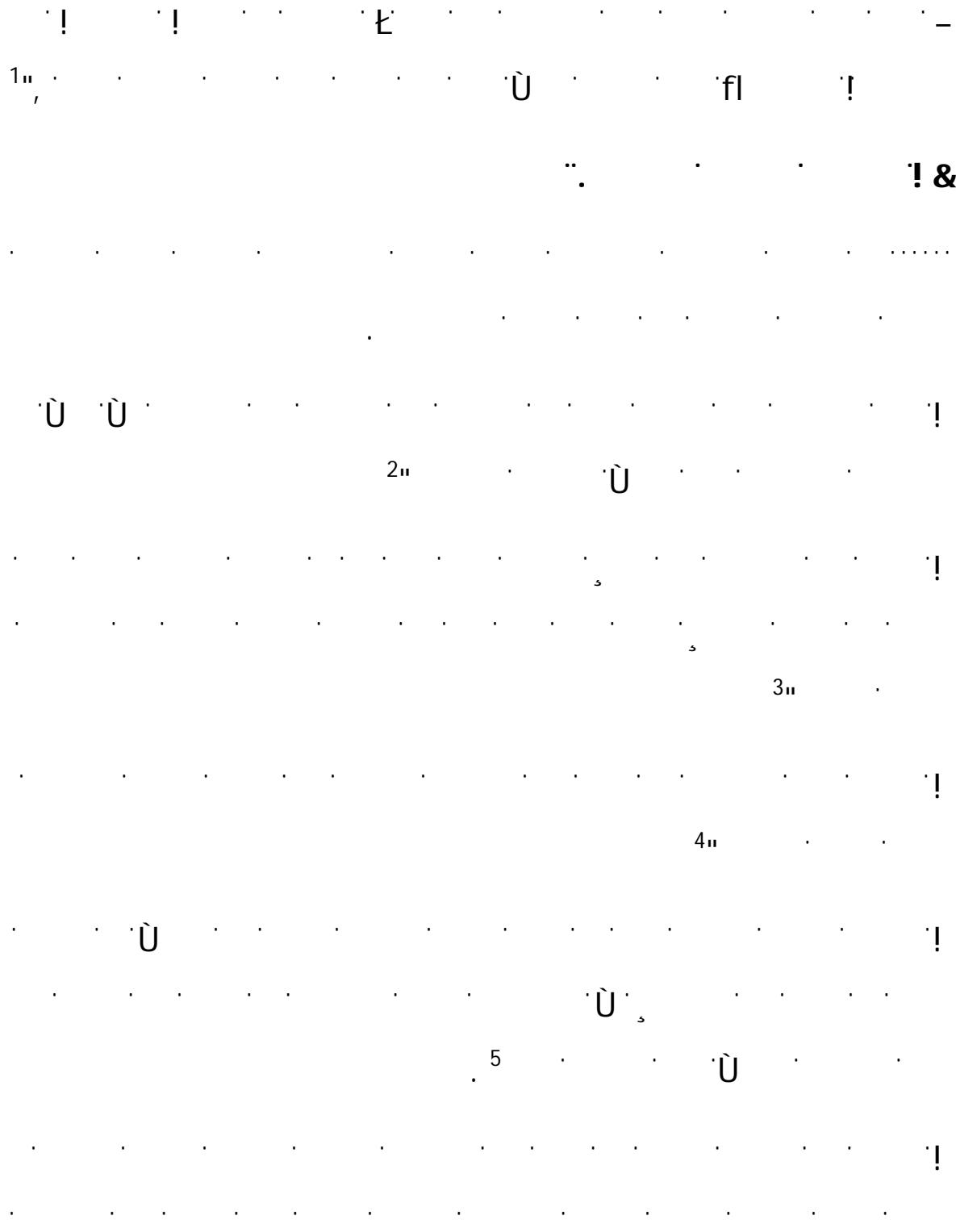
ئ fl

ئ

ئ U fl

* جبران خليل جبران بن ميخائيل بن سعد من أحفاد يوسف جبران الماروني الشعلاني، شاعر لبناني أمريكي ولد في 6 يناير 1883 في بشري شمال لبنان، يعتبر الأعمق والأغنى لشعر، ومؤسس لرواية الحداثة، ورائد أول في التعبير عنها.
^ ينظر عبد الرحمن علي-النقد الأدبي بين الحداثة والتقاليد- دار الكتاب الحديث-ط1-القاهرة-2005 ص ص 7-10.

الفصل الأول



¹ المرجع نفسه - ص 9-7.

² ينظر محمد زكي العشماوي- دراسات النقد الأدبي المعاصر- دار النهضة العربية -ط-1 2009-ص 115-116.

³ المرجع نفسه - ص 117.

⁴ المرجع نفسه- ص 117.

⁵ المرجع نفسه- ص 118.

الفصل الأول

1١

Ø !

Ù

Ù

Ù

2٢

Ù

Ù

Ù

Ù

3٣

4٤

f! ظ

5٥

¹ مرجع نفسه- ص 118.

² ينظر إبراهيم خليل- مدخل لدراسة الشعر العربي الحديث- ص ص 120- 121.

³ ينظر المرجع نفسه

⁴ ينظر المرجع نفسه

* طه حسين (15 نوفمبر 1889 - 28 أكتوبر 1973 م) (أديب وناقد مصرى، لقب بعميد الأدب العربى . غير الرواية العربية، مبدع السيرة الذاتية في كتابه "الأيام" الذي نشر عام 1929. يعتبر من أبرز الشخصيات في الحركة العربية الأدبية الحديثة).

⁵ ينظر المرجع نفسه

الفصل الأول

١ينظر المرجع نفسه

²ينظر-أدونيس الثابت والمتحول (بحث الإبداع والإتباع عند العرب)- دار الساقى- ط-8-2002-ص ص 144-145.

الفصل الأول

^١نبيب نشاوى- المدارس الأدبية-ص 142.

الفصل الأول

٤

٦

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

^١ينظر-المرجع نفسه ص143.

الفصل الأول

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

*

١٧

١٨

١٩

^١ينظر أدونيس- الثابت والمتحول ص 187-190.

2. محمد مصطفى -جماعة الديوان في النقد-احمد زبانة-الجزائر-ط2-1982-ص216.

* أفلاطون فيلسوف يوناني كلاسيكي كتب عدد من الحوارات الفلسفية وضع الأسس الأولى للفلسفه الغربية و العلوم كان تلميذ لسقراط.

الفصل الأول

1

٢٠٢

2٠

٢٠٣

٢٠٤ f% \$) E

٢٠٥ f% \$*E

٢٠٦ f% \$, E

٢٠٧ f% %&E

٢٠٨ f% %E

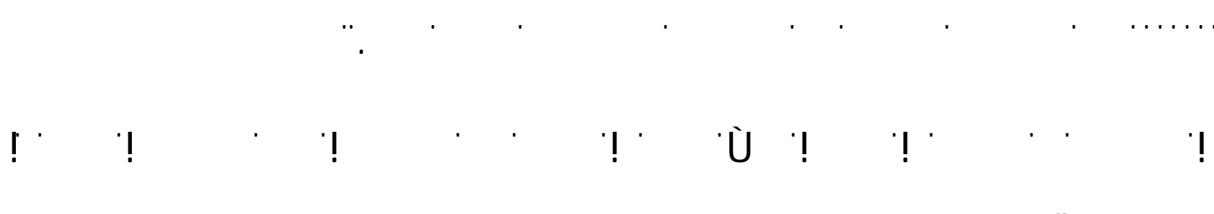
٢٠٩ f% % E

٢١٠ f% &\$E

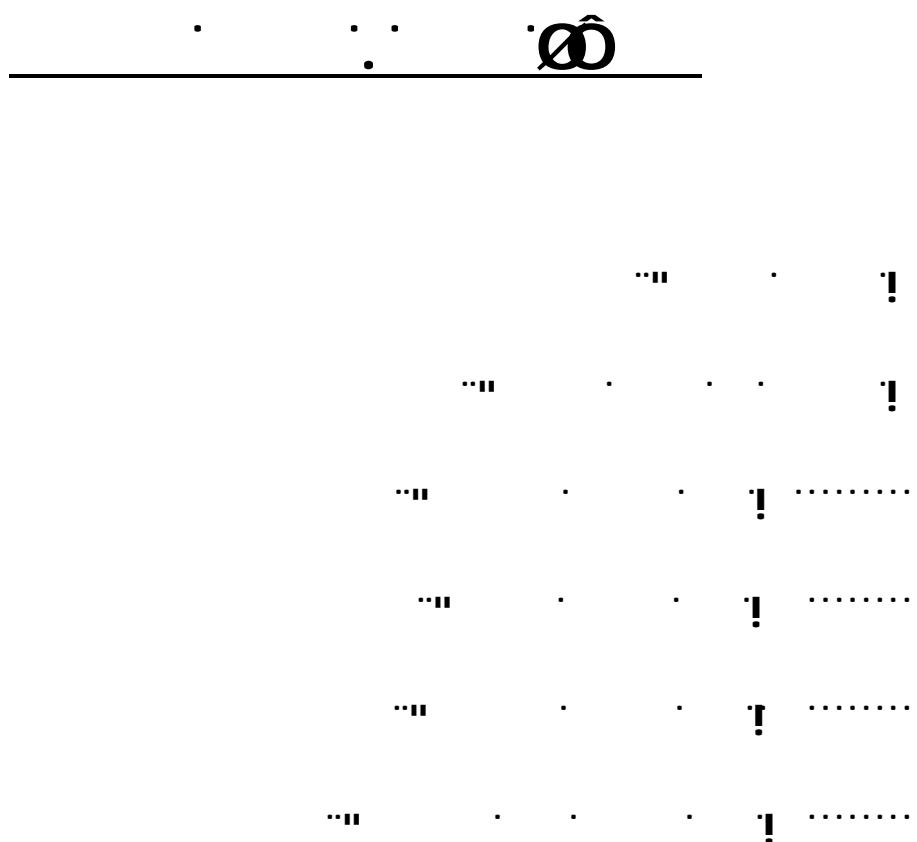
٢١١ f% & E

¹ ينظر جبران خليل جبران-الموسيقى دراسة وتحليل دنائز كسابا يارد- مؤسسة يحسون للنشر والتوزيع دار المنهل لبنان ط 1 1992 ص ص 12-13.
² ينظر هنا الفاخوري -الجامع في تاريخ أدب عربي الحديث- ص 225.

الفصل الأول



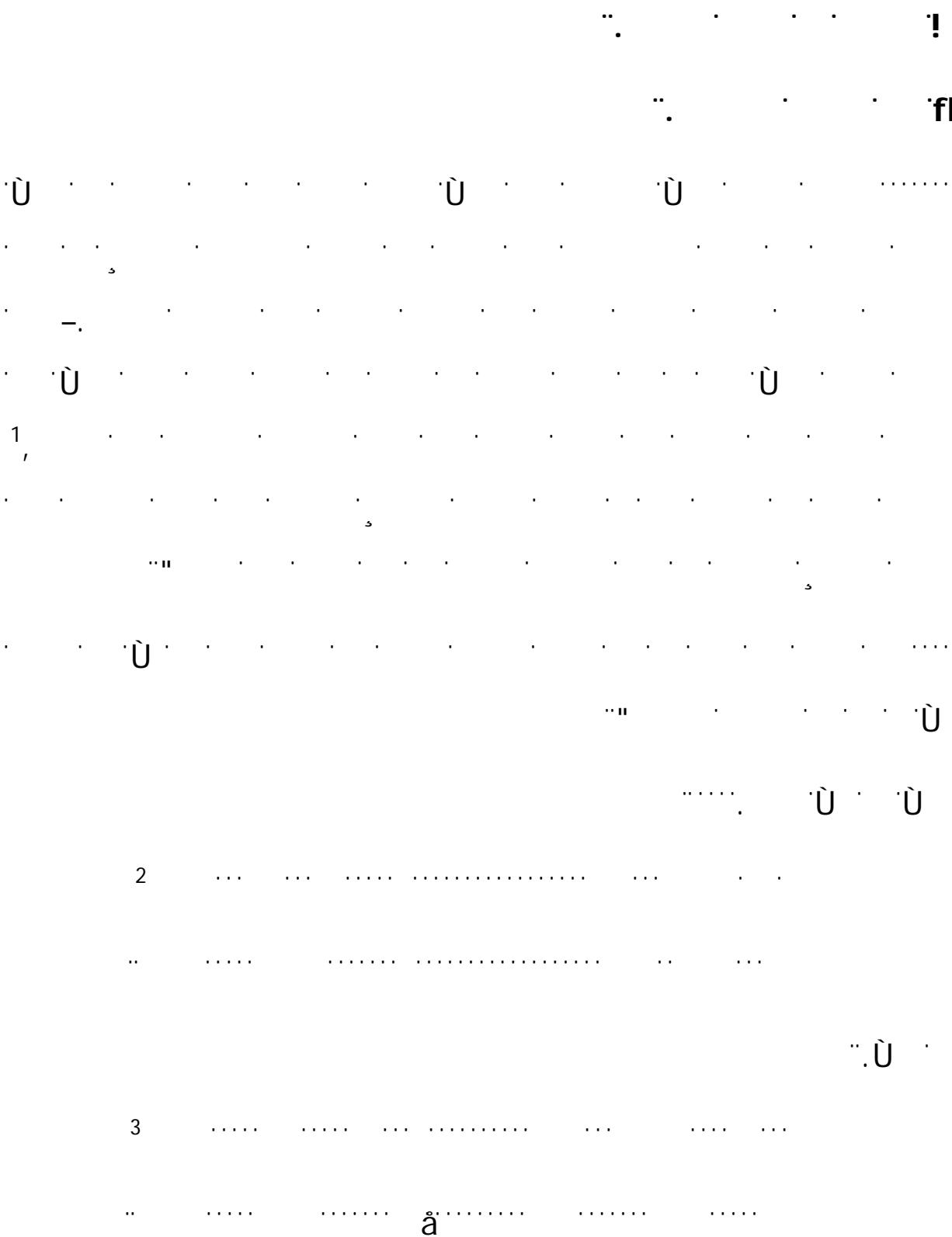
الجامعة التطبيقية



الفصل الثاني

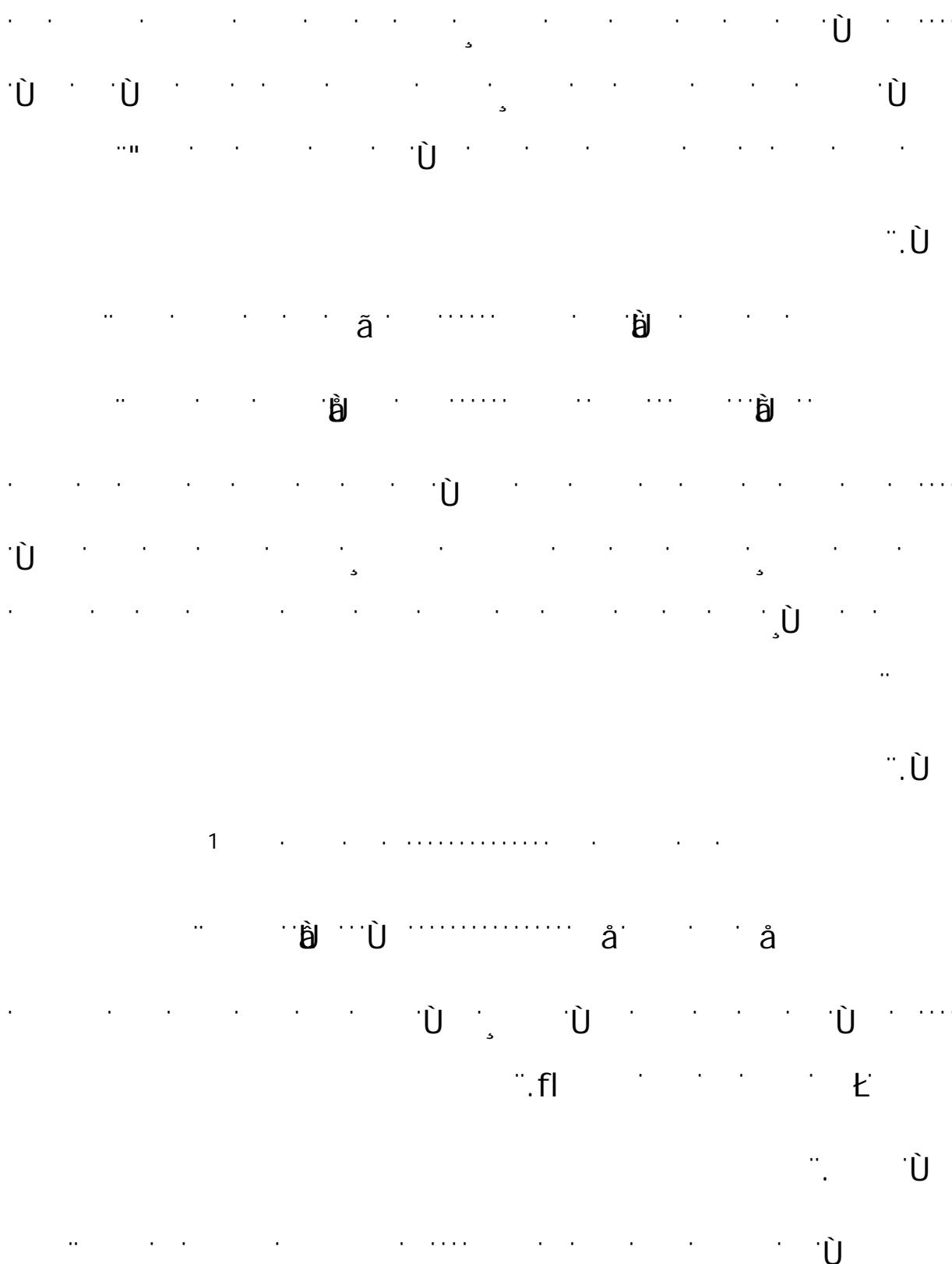
١ "ffii

الفصل الثاني



¹ نادرة جميل السراج-شعراء الرابطة القلمية-دار المعارف-القاهرة ط 3 1119 ص ص 169-170.
² جبران خليل جبران-الموسيقي دراسة وتحليل- مؤسسة يحسون دار الملال-لبنان ط 1 1992 ص 7.
³ المرجع نفسه.

الفصل الثاني



¹ المرجع نفسه ص 9

الفصل الثاني

U

å

ä

ø

U

1 ø

oø

U U

U

U

U

U

U

U

U

2

ø

C

¹ المرجع نفسه.
² المرجع نفسه.

الفصل الثاني

U U

U

ã

å

U

t fl t fl

¹ المرجع نفسه.

الفصل الثاني

#

¹ عدنان حسين قاسم-التصوير الشعري-المنشأة الشعبية-ليبيا-1980 ص.81.

² مجید عبد الحميد ناجي-الاسس النفسية لأساليب البلاغة العربية-المؤسسة الجامعية 1984- ص 220.

³ جبرا خليل جبران-المواكب والموسيقى- ص13.

الفصل الثاني



¹نفسه ص .9.

²محمد أحمد دقلبي-الحنين في الشعر الأندلسي- دار الوفاء- ط1-2008-ص 43.

³جبران خليل جبران-المواكب والموسيقى- ص 11.

الفصل الثاني

1

1 ã ã

•Ù

• %

3

•Ù

نفسه ص ۱۲

نفسه ص 19

³إيمان الكيلاني بدر شاكر السياب- دار وائل- الاردن ط-1-2008 ص43.

⁴ جبران خليل جبران-المواکب الموسيقى ص 11.

الفصل الثاني

fl ! t fl ! t

#&

1

U U

å å

å å

! U # ! # ! ! # ! # ! U

U

#

U

U U

U

1

¹ محمد أحمد فالى – الحنين في الشعر الأندلسي- ص489.

الفصل الثاني

U
U
2. B
U
U
fl E
fU E
U E
U
U

^١ جبران خليل جبران المواكب والموسيقى- ص 8.

² المرجع نفسه- ص 29.

³ المرجع نفسه ص 27.

الفصل الثاني

1

â

â

2

â

#

U

U

U

4

â

U

U

¹ نفسه ص .8.

² نفسه ص .28

³ ينظر عبد المطلب-الجديد في الأدب-دار الشريف-الجزائر ط 1-2003 ص 149.

⁴ جبران خليل جبران-المواكب والموسيقى - ص 5.

الفصل الثاني

٢

١

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

fl

ك

• Ø

١٢

١٣

«

٤

١٤

١٥

^١ نفسه ص 8.

² ينظر دباح عايدة - رومانسيّة - جبران خليل جبران - ص 44.

³ ينظر سميح أبو مgli - العروض والقوافي - دار البداية - عمان - ط 1 - 2009 - ص 38.

⁴ عبد العزيز عتيق - علم العروض والقوافي - دار النهضة العربية - لبنان - د ط - ص 79.

الفصل الثاني

-1

-2

/0/0//0/ 0/0//0/

U

0/// 0/0//0/ 0/0//0/ 0/0//0/

U

0//0/ 0/0//0/

الفصل الثاني

00//00/0/0//0/

0/0//0/0/00//0/

Ù

1"

Ù

Ù

Ù

Ù

2

å

å

0/// 0//0/0/ 0//0/ 0//0/0/ 0/// 0//0/0/ 0//0/0 0//0/0/

¹ إبراهيم خليل-عروض الشعر العربي- دار المسيرة عمان-ط1-2007 ص205.
² عبد المطلب -جبران خليل جبران- الموسيقى والمواكب- ص 3.

الفصل الثاني

١، ُ

ُ

ُ

٢

ِّيَ َا

ُ

٠//٠/٠/٠//٠/

٠/٠//٠/٠/٠//٠/

ُ

٣١

ُ

َا

َا

! ! ! ! ! س ل

"f"l ! ُ ! ! ! ! !

! ! ! ل

ُ

ُ

f !

ُ f ! ! ! ل

ُ

ُ

^١ عبد المطلب-الجديد في الأدب-ص 162.

^٢ جبران خليل جبران-المواكب والموسيقى-ص 35.

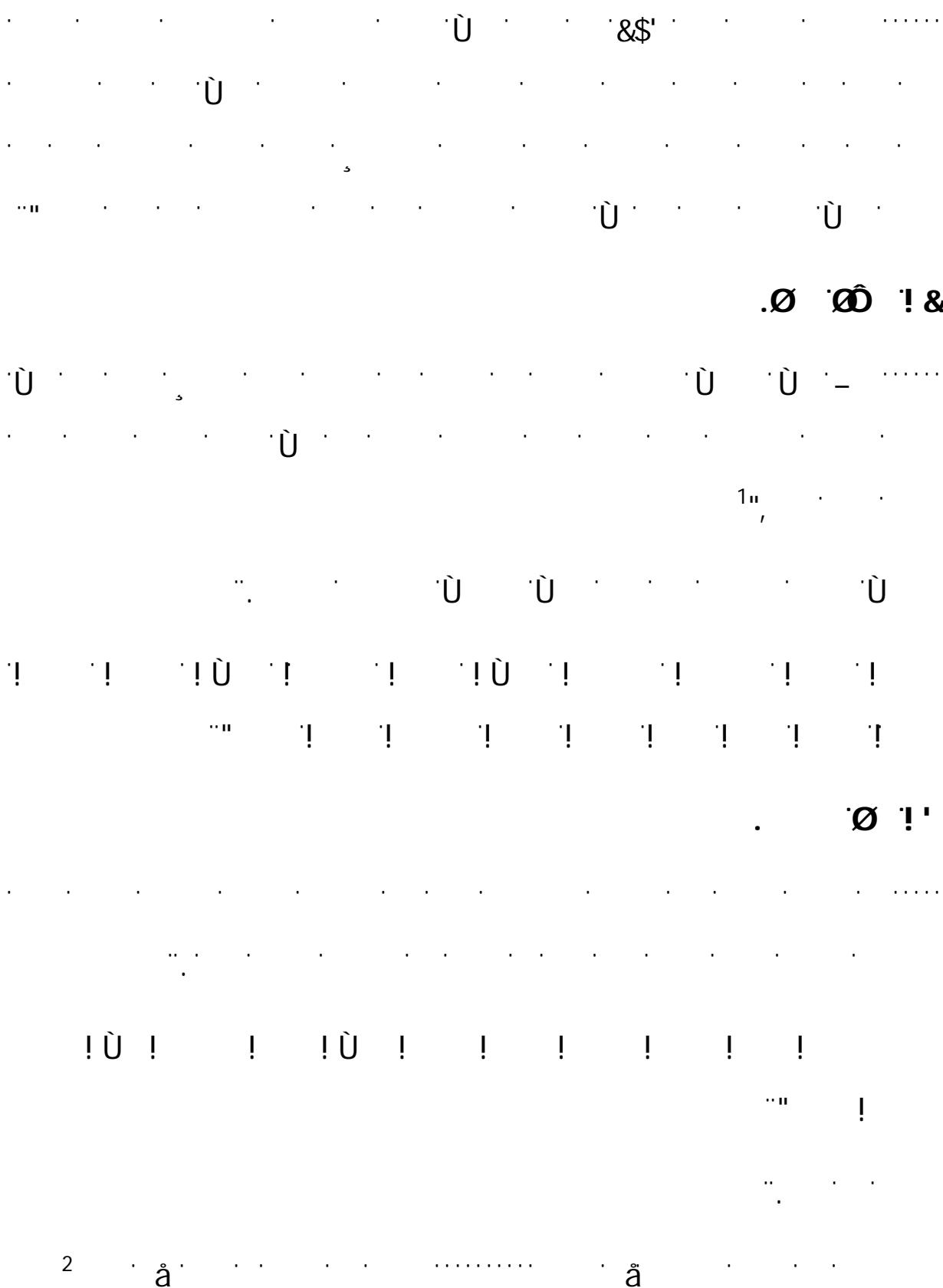
^٣ سميح ابو المغلي-العروض والقرافي-ص 55.

الفصل الثاني

U fl l l l t ...
...!
U ! ...
...
...
...
...
U ...
U U ! U U ! U
Ø ! %
...
...
11
U ...
! ! ! ! ! U ! U ! U
! ! ! ! ! ! ! ! U !

¹ عدد الدائم الشوا في الأدب المقارن دراسة تطبيقية المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر ط2-1983- ص91.

الفصل الثاني



¹ينظر-دباح عيدة-رومانسية خليل جبران-مذكرة تخرج-أدب ولغات سبلة-2010ص 68.

²جبران خليل جبران-المواكب والموسيقى ص 9

الفصل الثاني

1 å

Ù

2 ã

ã

Ù Ù

Ù

Ù

#

Ù Ù

Ù

Ù

!

Ù

3 å

å

Ù

Ù

¹ نفسه ص.9.

² جبران خليل جبران -المواكب والموسيقى- ص.9.

³ جبران خليل جبران-المواكب والموسيقى- ص.9.

الفصل الثاني

٤

١

â

â ٤

٤

٤

٤

٤

٢

٤

٤

٤

â

٣

ç

â ٤

٤

٤

٤

^١نفسه ص.9.

^٢جيرا خليل جبران-المواكتب والموسيقى ص.8.

^٣نفسه ص.27.

^٤نفسه ص.28.

خانہ

٦٦٦

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

匕

fl

fl

匕

Ù

Ù

مَا حَقٌّ

الملاحق

Ô Ô

Ó Ó . Ó Ó . Ó . Ó . Ó
Ó . Ó . Ó . Ú
. Ú Ó Ó

.....
.....
.....
.....
.....

الملاحق

الملاحق

الملاحق

الملحق

..... !
..... !

..... !

..... !
..... !
..... !
..... !

..... !
..... !
..... !
..... !
..... !
..... !
..... !

..... !
..... !
..... !

..... !
..... !
..... !

..... ñ ñ ñ ñ !

..... ñ ñ ñ ñ !

..... ñ ñ ñ ñ !

..... ù ù ù ù !

..... ñ ñ ñ ñ !

الملاحق

..... ññ ñ ñ ñ ñ
..... ñ ñ ñ
..... ñ ñ ñ

.. . ō ū ū ..
.. ū .. ū ū ū ..
.. ū .. ū ū ū ..
.. ū .. ū ū ū ..
.. ū .. ū ū ū ..
.. ū .. ū ū ū ..

..... Õ ..
..... Õ ..
..... Õ ..
..... Õ ..
..... Õ ..

“Ùõõ” õ
“õÙ” Ù !
“Ùõõ” õõ õ õ õ
“õÙ” õõ õõ . . . !

الملاحق

"Ùõõ !

"Ù õ .. õõ õ .. õ .. õõ .. !

"Ù õõ .. õõ .. õõ .. !

"Ùõõ .. õõ õõ .. õõ .. !

"Ù õõ .. õ õõõ .. õõ .. !

" !

" .. Ù .. Ù õ .. õ .. õ .. õ .. õ .. !

" õ .. Ù .. õ .. õ .. õ .. õ .. !

" .. Ù !

" .. õ !

" õ .. õõ .. õ .. !

" .. õ õ .. Ù .. !

" .. õõ !

" õõ .. õ .. !

" õõ !

" .. õõ õõ .. õõ .. !

" Ù .. !

" .. õ õ .. õ .. õ .. !

" .. õõ .. õ õ .. õ .. õ .. Ù .. !

" .. õ õ !

" Ù .. !

الملحق

..... Õ Õõ Õ !
..... Õõ !
..... Õ !
Õ Õ Ù !
° Õ Õ Ù !

Õõ Ù !
..... Õ Ùõ Õ !

..... Õõ !
Õ Õ Õ Ù !
..... Õ !
° Õ Õ Ù õ !

Õ Õõ Õõ !
..... Õ Õ Õ !

Õ Õ Õ !
Õõ Õ Õ !
1° Õ Ùõ Õ Õ !

قائمة المصادر والابراج

.											
<hr/>											
.											
.											
.											
2002-2 ! ! ! ! ! U ! ! ! -1											
. fl ! ! ! ! ! U ! ! ! -2											
2007 2 ! ! ! ! ! ! ! ! ! !											
. 1999 1 ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! -3											
2008 -1 ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! -4											
.2007 -1 ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! -5											
.1992-1 ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! -6											
.1962 -3 ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! -7											
.1983 ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! -8											
1986 -1 ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! -9											
! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! 10											
.2010 ! ! ! ! ! ! ! ! ! !											
.											
.											
.											
.											
S ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! 11											
.											
.											
.											
.1998 1 ! ! ! ! ! ! ! ! ! !											
.1984 -1 ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! 12											
.1984 -1 ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! 13											

.2008-1	!	!	!	!	!	!	!	27
.2007-1	!	!	!	!	!	!	!	28
.2003-1	!	!	!	!	!	!	!	29
-3	!	!	!	!	!	!	!	30
								.1919

*** فهرس الموضوعات ***

fl	الفعل	الفعل
		Ø
-----		-----
f&- ! %*	الفعل والشرط	Ø Ø
%*	٪	I I
%*	٪	! %
%&	٪	! &
%	٪	!
&%	٪	"II
&%	٪	! %
&&	٪٪	! &
&	٪	Ø !
&)	٪)	! (
-----		-----
) & ' &	٪٪٪	Ø
&	٪	!

